



»Braunkohle erleben« – unter diesem Motto steht die ganzjährige Ausstellung im Schloss Paffendorf in Bergheim. Anschließend können von den Aussichtspunkten die gigantischen Schaufelradbagger in den großflächigen offenen Tagebauen beobachtet werden.

Tagungen und Events: Historische Schlösser und Burgen, moderne Tagungshotels oder ausgefallene Eventlocations stehen bereit, um für die unterschiedlichen Bedürfnisse den passenden Rahmen zu bieten. So hat der Tagungs- und Eventorganisator die Qual der Wahl in der Region an Rhein und Erft.

The »Lignite Experience« – this is the motto adopted by the all year round exhibition in Paffendorf Castle in Bergheim. The gigantic bucket excavators can then be observed from the viewing points in the expansive open-cast mines.

Conferences and events: Historical castles and fortresses, modern conference hotels and unusual event locations are available for providing a suitable backdrop to meet the many different requirements. The conference and event organiser is therefore spoilt for choice in the Rhine-Erft Region.

Die Region an Rhein und Erft liegt im Herzen des Rheinlandes inmitten des Städtedreiecks Köln–Bonn–Aachen und ist der direkte Nachbar der Domstadt Köln.

Im schönen Naturpark Rheinland können Besucher Radfahren, Wandern, Inlinerskatzen oder Golfen, eine Vielzahl an weiteren Freizeitmöglichkeiten steht zur Auswahl. Die Besuchermagneten PhantasiaLand in Brühl und das Michael Schumacher Kart & Event Center in Kerpen ziehen mit ihren Angeboten Erlebnishungrige in die Region.

Kunst und Kultur: Der Rhein-Erft-Kreis gehört zu den wasserburgenreichsten Regionen Deutschlands und mit den UNESCO Welterbestätten Schloss Augustusburg und Schloss Falkenlust warten zwei absolute Glanzstücke! Ebenso präsentiert sich eine vielfältige Museenlandschaft. Höhepunkte bilden dabei das Max Ernst Museum in Brühl sowie die Stiftung Keramion - das Zentrum für historische und zeitgenössische Keramik in Frechen.



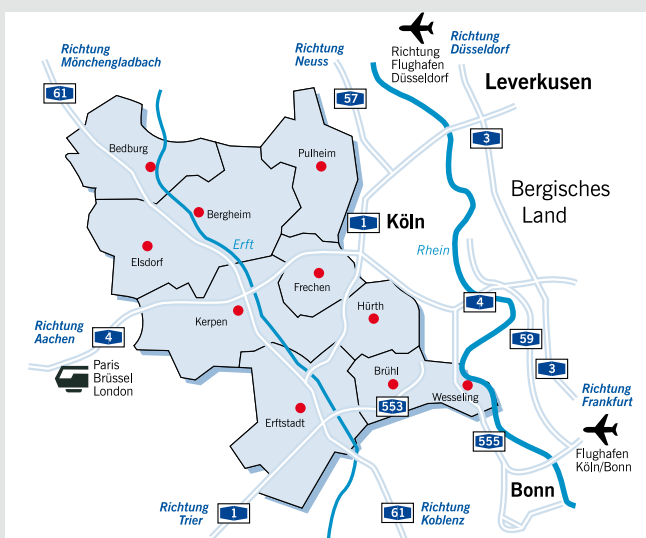
The Rhine-Erft region is located in the heart of Rhineland in the middle of the city triangle of Cologne-Bonn–Aachen and is a direct neighbour of Cologne the cathedral city.

In the beautiful Rhineland nature reserve visitors can cycle, walk, in-liner skate or golf, and a whole host of other leisure activities are on offer. The magnets for visitors, PhantasiaLand in Brühl and the Michael Schumacher Kart & Event Centre in Kerpen, attract those hungry for experiences to the region with everything they have to offer.

Art and culture: The Rhine-Erft area is one of the regions in Germany with the most number of water fortresses, and two absolute gems, the UNESCO world heritage sites Augustusburg Castle and Falkenlust Castle await! A wide range of museums can also be visited, the most prominent being the Max Ernst Museum in Brühl and the Keramion Foundation – the centre for historical and contemporary ceramics in Frechen.

Kreative, themenspezifische und individuelle Rahmenprogramme z.B. aus oben genannten Bausteinen sowie aus der hervorragenden Gastronomie und vielschichtigen Hotellerie stellt Rhein-Erft Tourismus gerne für Gruppen zusammen. Fragen, auch zu anderen Themen, z.B. Golfangebote und Radwanderwege werden vom Rhein-Erft Tourismus beantwortet.

The Rhine-Erft Tourist Board is glad to compile creative, specific and individual fringe events for groups, consisting, for instance, of a combination of the above-mentioned components and excellent gastronomy as well as a wide range of hotel services. The Rhine-Erft Tourist Board also answers questions on other issues, e.g. golfing facilities and bicycle tour routes.



Rhein-Erft Tourismus e.V.
Willy-Brandt-Platz 1 • 50126 Bergheim
Tel. 0 22 71/9 94 99-40 • Fax: -53
info@rhein-erft-tourismus.de
www.rhein-erft-tourismus.de



Wirtschaftsförderung Rhein-Erft GmbH
Willy-Brandt-Platz 1 • 50126 Bergheim
Tel. 0 22 71/9 94 99-40 • Fax: -53
info@wfg-rhein-erft.de
www.rhein-erft-it.de